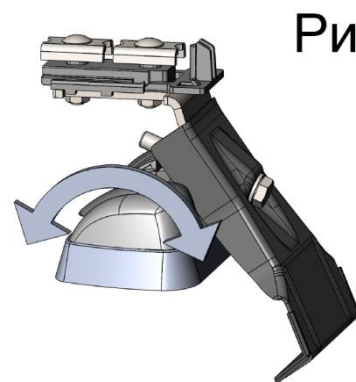
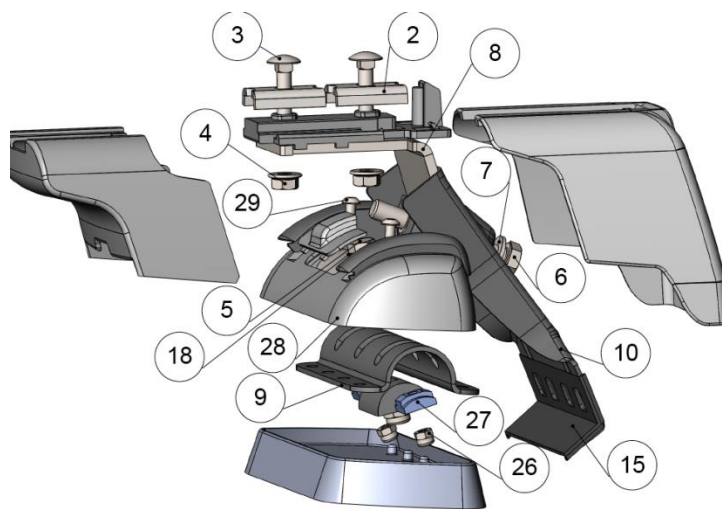
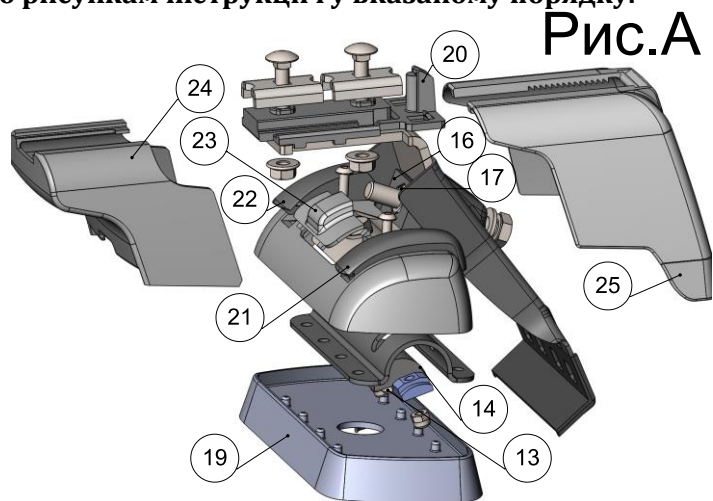


UA Інструкція з експлуатації багажної системи TERRA CLIP з кожухом призначеної для встановлення на гладкий дах

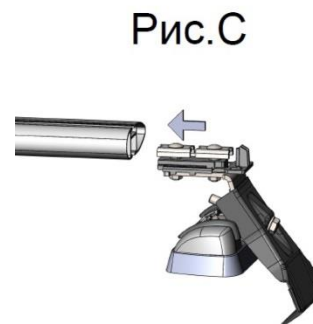
*Перед встановленням ознайомтеся з інструкцією.
Якщо у Вас виникли питання, будь ласка, зверніться до вашого регіонального дилера або на сайт terradrive.com.ua
Якщо Ви не впевнені, що можете встановити багажну систему самостійно, зверніться до спеціалізованого магазину чи на СТО*

Встановлення багажної системи повинно проводитися відповідно рисункам інструкції і у вказаному порядку.



Затягніть болти (5) опор кріплень (9) таким чином, щоб опори кріплень зберегли рухливість по відношенню до деталей(8). (рис В)

Вставте кріплення в поперечні планки. (рис С)
Зафіксуйте без використання ключа кріплення на поперечних планках за допомогою гвинтів і гайок (3,4). (рис D)



Розмістіть планки багажної системи з опорами на даху автомобіля.
Відрегулюйте положення опор на планці таким чином, щоб опори знаходились на мінімально можливій відстані від краю даху. (рис Е)

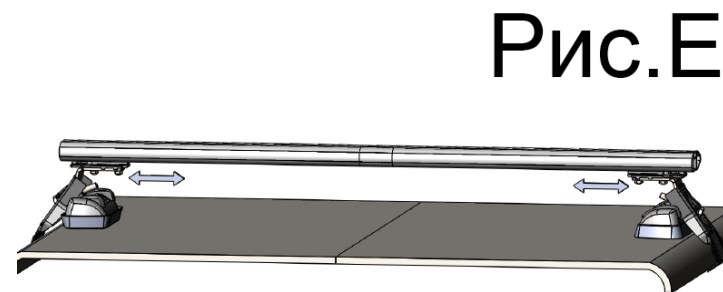




Рис. F

Затягніть гайки (4). (рис F)

Затягніть болти (6) ключем, поперемінно підтягуючи їх з різних сторін автомобіля. (рис G)

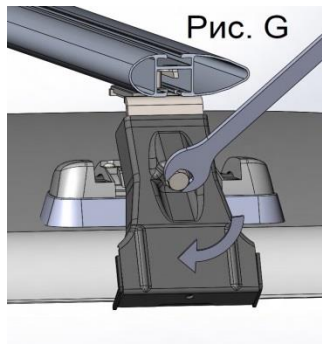


Рис. G

Після затяжки болтів, візьміться рукою за поперечну планку і похитуючи перевірте надійність затягування.

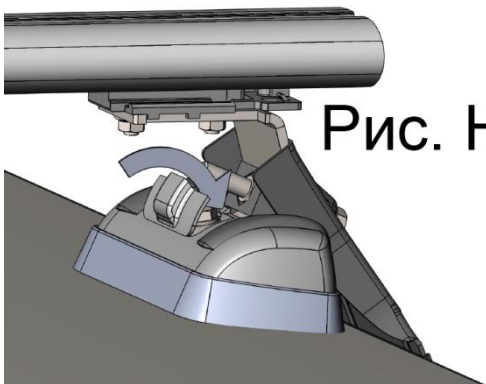


Рис. H

Встановіть кришечку (23) на кожух опори (10). Якщо почуєте характерне клацання, кришечка встановлена вірно. (рис H)

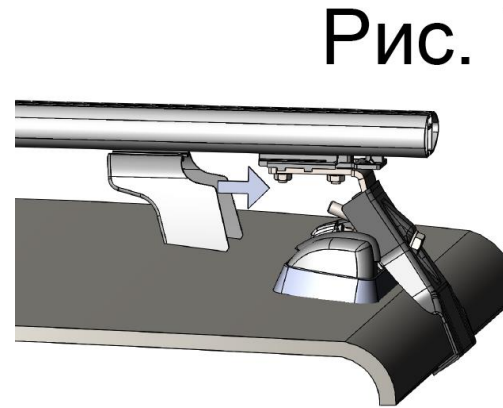


Рис. I

Встановлення кожуха починайте з внутрішньої деталі (24). Заводити деталь необхідно строго паралельно до поперечної планки по полозах деталі (20). (рис I)

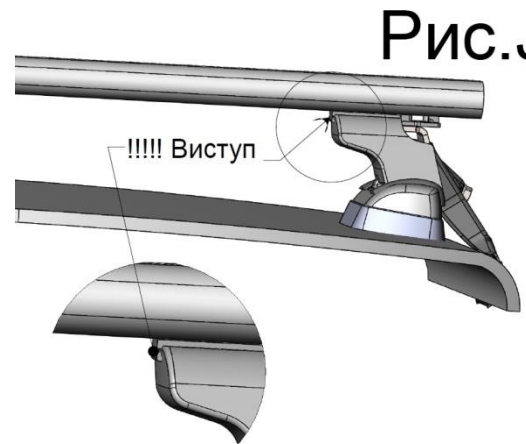


Рис. J

При правильному встановленні деталі (24) має бути видно виступ деталі (20) (рис J)

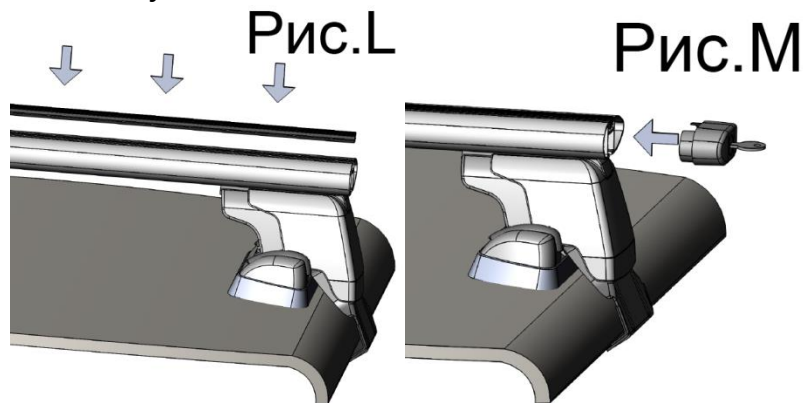


Рис. K

Для успішної установки зовнішньої частини кожуха (25), потрібно завести його строго паралельно поперечній планці правою рукою. Перед встановленням деталі (25), лівою рукою необхідно натиснути вниз на внутрішню деталь кожуха (24) і утримувати в місці, вказаному на рис (рис K).

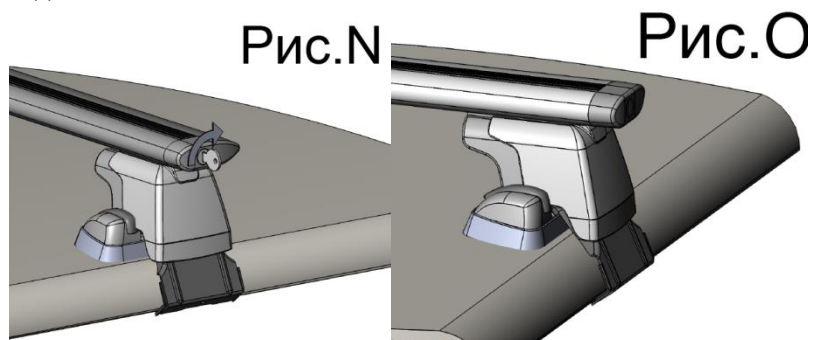
Встановіть гумки в пази і одягніть торцеві заглушки. (рис L, M)

В монтажний паз з внутрішньої сторони поперечної планки також має бути встановлена гумка. Її відсутність може викликати аеродинамічні шуми.



Поверніть ключ в замку і витягніть його.

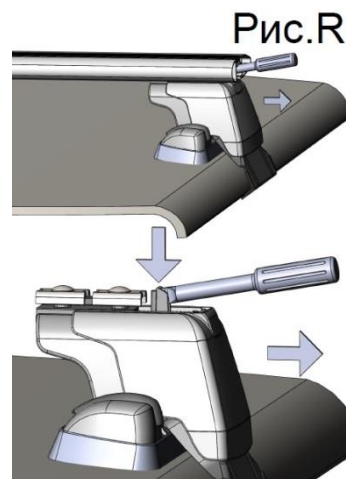
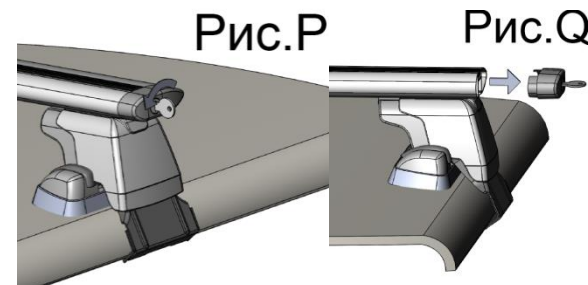
Щоб уникнути втрати обох ключів, зберігайте запасний ключ окремо від основного.



Багажна система готова до експлуатації.

Знімати кожух багажної системи необхідно наступним чином:

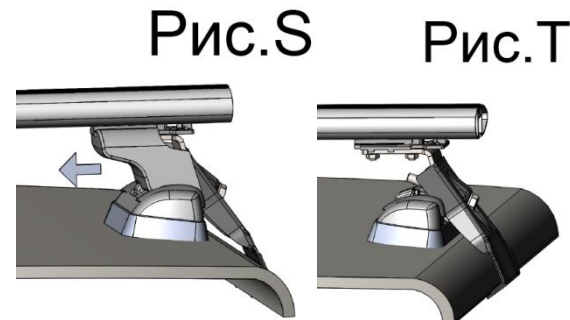
Поверніть ключ в замку, відкрийте його і витягніть заглушку (рис P, Q)



Викруткою чи іншим подібним предметом натисніть на виступ на деталі (20).

Правою рукою утримуйте викрутку на деталі (20), лівою рукою тягніть паралельно поперечній планці зовнішню деталь кожуха (25).

Зніміть внутрішню частину кожуха (24) паралельно поперечній планці.



- Для запобігання деформації даху або багажної системи, затягувати болти слід поперемінно, раз з лівого, раз з правого боку. Після встановлення багажної системи, проїхавши декілька кілометрів, ще раз перевірте чи добре затягнуті кріпильні болти.

- Щоб уникнути пошкодження лакофарбового покриття автомобіля, вантажну систему слід встановлювати на чистий та сухий дах.

- Вантаж повинен бути рівномірно розподілений та надійно закріплений. Пам'ятайте, що вантажна система з закріпленням на ній вантажем, може значно збільшити висоту автомобіля. Про це слід пам'ятати при заїзді в гараж, підземний паркінг, під шлагбаум та в інші місця, які мають обмеження по висоті.

- Пам'ятайте, що багажна система з закріпленням на ній вантажем, може значно збільшити висоту центра ваги автомобіля. Враховуйте це при виборі швидкості руху, при поворотах, різких гальмуваннях та інших маневрах.

- Якщо в дорозі, під час зупинки поблизу проїжджої частини у вас виникла необхідність скористатися вантажем, підходити до машини та демонтувати вантаж потрібно тільки з правої сторони.

- Загальна вага багажу не повинна перевищувати 75кг.

- Якщо Ви тривалий час не експлуатуєте багажну систему, її треба зняти. Не зберігайте багажну систему в погано вентильованих приміщеннях і приміщеннях з високою вологістю.

RU Инструкция по эксплуатации багажной системы TERRA CLIP с кожухом предназначенной для установки на гладкую крышу

Перед установкой ознакомьтесь с инструкцией.

Если у вас возникли вопросы, пожалуйста, обратитесь к Вашему региональному дилеру или на сайт terradrive.com.ua

Если вы не уверены, что можете установить багажную систему самостоятельно, обратитесь в специализированный магазин или на СТО.

Установка багажной системы должна проводиться в соответствии с рисунками инструкции и в указанном порядке.

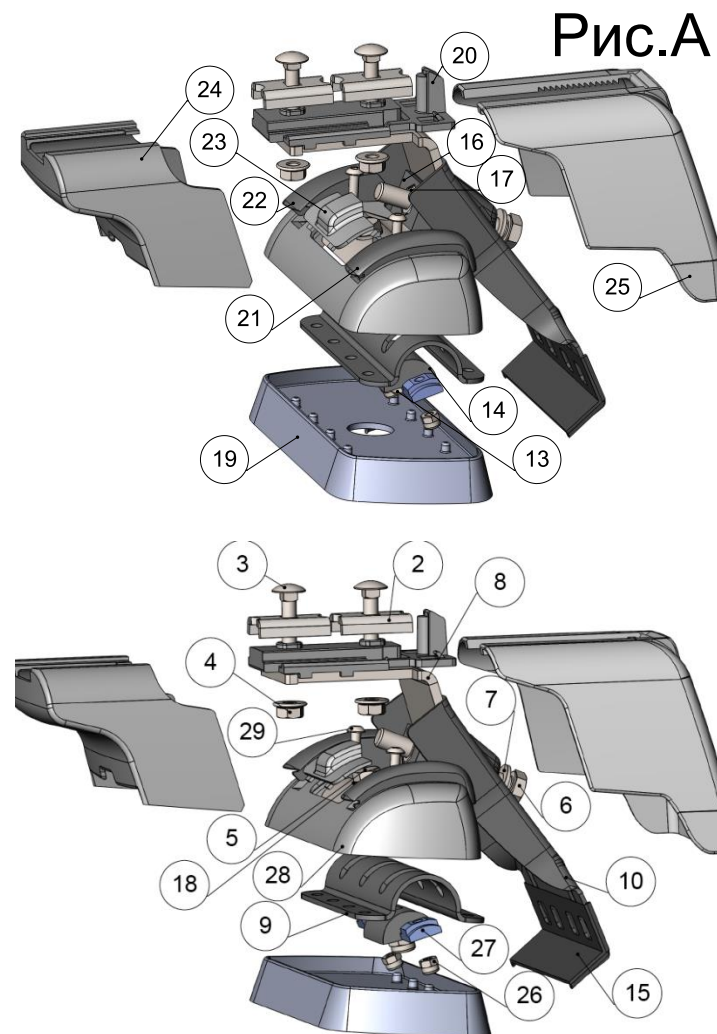




Рис.В

Затяните болты (5) опор крепежей (9) таким образом, чтобы опоры крепежей сохранили подвижность по отношению к детали(8). (рис В)

Вставьте крепежи в поперечные планки. (рис С)

Зафиксируйте без использования ключа крепежи на поперечных планках при помощи винтов и гаек (3,4). (рис D)

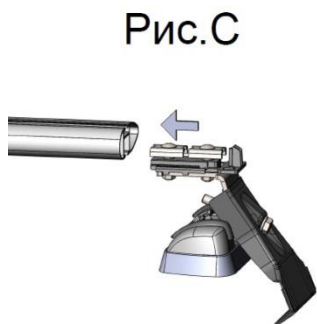


Рис.С

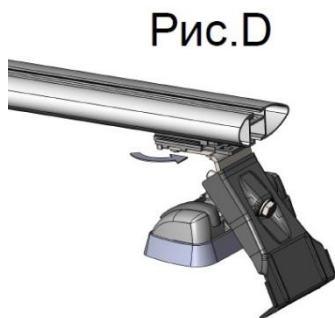


Рис.Д

Разместите планки багажной системы с опорами на крыше автомобиля.

Отрегулируйте положение опор на планке таким образом, чтобы опоры находились на минимально возможном расстоянии от края крыши. (рис Е)

Рис.Е

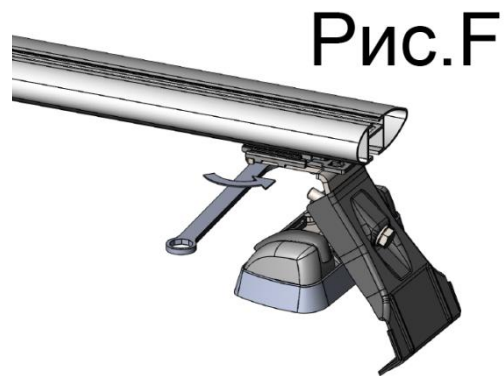
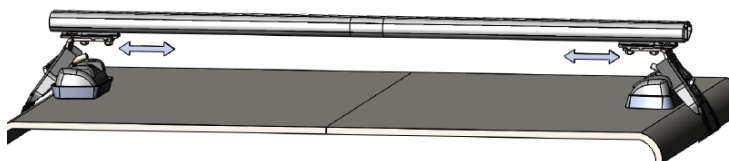


Рис.Ф

Затяните гайки (4). (рис F)

Затяните болты (6), ключом попеременно подтягивая их с разных сторон автомобиля.(рис G)

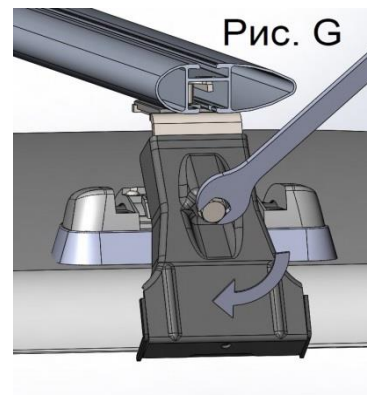


Рис. G

После затяжки болтов, возьмитесь рукой за поперечную планку и покачивая проверьте надежность затяжки.

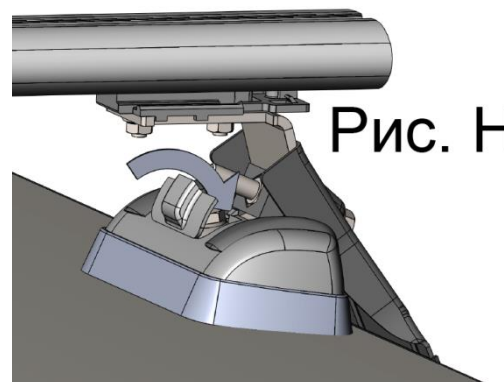
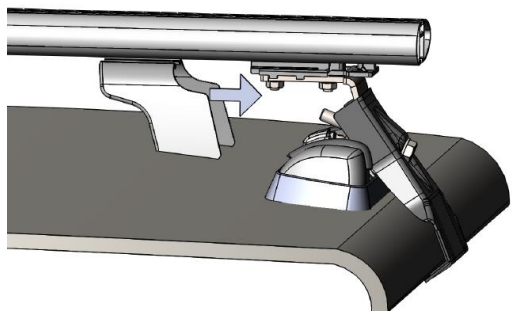


Рис. Н

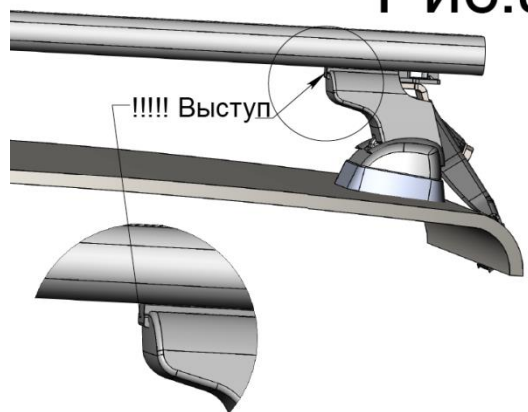
Установите крышечку(23) на кожух опоры (10). Если услышите характерный щелчок крышечка установлена правильно. (рис Н)

Рис. I



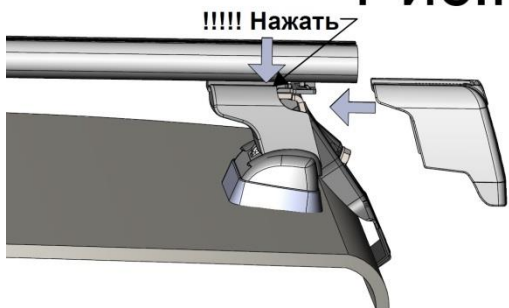
Установку кобуха начинайте с внутренней детали (24). Заводить деталь необходимо строго параллельно поперечной планке по полозьям детали (20). (рис I)

Рис. J



При правильной установке детали (24) должен быть виден выступ детали (20). (рис J)

Рис. K



Для успешной установки внешней части кобуха(25), нужно завести его строго параллельно поперечной планке правой рукой. Перед установкой детали (25), левой рукой необходимо нажать вниз на внутреннюю деталь кобуха(24) и удерживать в месте, указанном на (рис K).

Вставьте резинки в поперечные планки и наденьте заглушку. (рис L, M)

В установочный паз с внутренней стороны поперечных планок так же должна быть установлена резинка. Ее отсутствие может вызвать аэродинамические шумы.

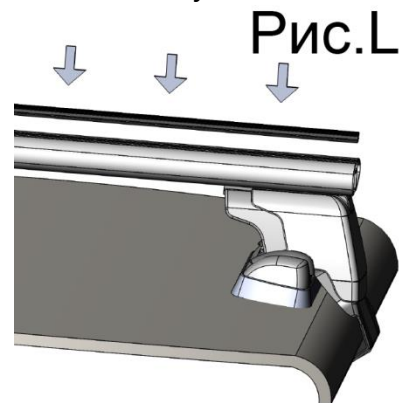


Рис. L

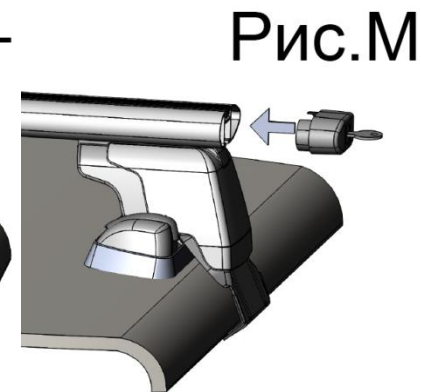


Рис. M

Поверните ключ в замке и вытащите его. Во избежание потери обоих ключей, храните запасной ключ отдельно от основного.

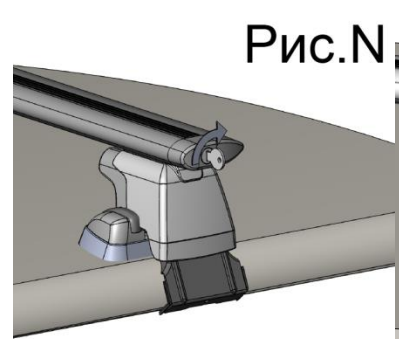


Рис. N

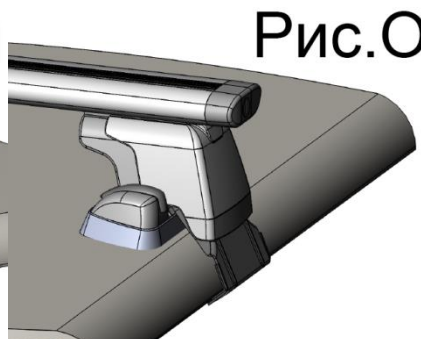
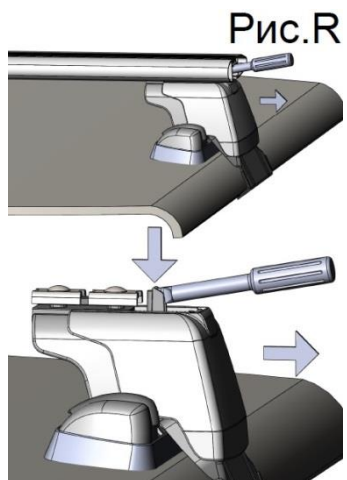
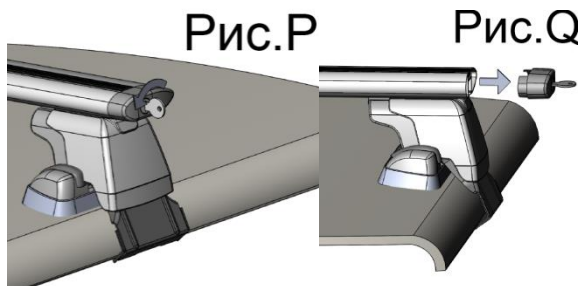


Рис. O

Багажная система готова к эксплуатации.

Снимать кожух багажной системы необходимо следующим образом:

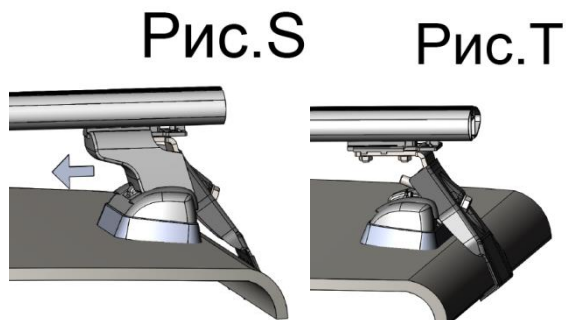
Q) Поверните ключ в замке, откройте его и вытащите заглушку (рис P, Q)



Отверткой или другим подобным предметом деталью нажмите на выступ на детали (20).

Правой рукой удерживайте отвертку на детали (20), левой рукой тяните, параллельно поперечной планке, внешнюю деталь кожуха (25).

Снимите внутреннюю часть кожуха (24) параллельно поперечной планке.



- Во избежание деформации крыши или багажной системы, затягивать болты следует попеременно - раз с левой, раз с правой стороны.

После установки багажной системы, проехав несколько километров, еще раз проверьте, хорошо ли затянуты крепежные болты.

- Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия автомобиля, багажник следует устанавливать на чистую и сухую крышу.

- Перевозимый груз должен быть равномерно распределен и надежно закреплен. Помните, что багажная система, с закрепленным на ней грузом, может значительно увеличить высоту автомобиля. Об этом следует помнить при заезде в гараж, подземный паркинг, под шлагбаум и в другие места, имеющие ограничения по высоте.

- Помните, что багажная система, с размещенным на ней грузом, может значительно увеличить высоту центра тяжести автомобиля. Учитывайте это при выборе скорости движения, при поворотах, резких торможениях и других маневрах.

- Если в дороге, во время остановки вблизи проезжей части у вас возникла необходимость воспользоваться грузом, подходить к машине и демонтировать груз нужно только с правой стороны.

- Общий вес багажа не должен превышать 75кг.

- Если вы длительное время не эксплуатируете багажник, его следует снять. Не храните багажную систему в плохо вентилируемых помещениях и помещениях с высокой влажностью.